

Kurzanleitung O6W / Short instructions O6W / Instructions brèves O6W



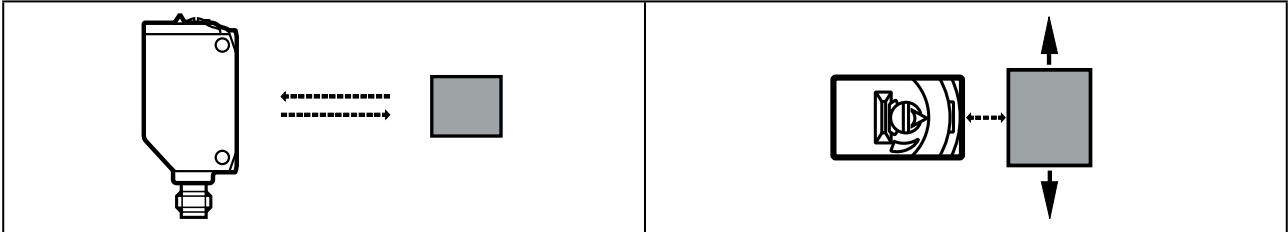
Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft installiert werden. / The unit must be connected by a qualified electrician. / L'appareil doit être monté par un électricien qualifié.

Nähere Informationen zu Montage und Anschluss finden Sie in der Bedienungsanleitung unter: www.ifm.com

For further information about installation and connection see the operating instructions at: www.ifm.com

Vous trouvez plus d'informations sur le montage et le raccordement dans la notice d'utilisation sur : www.ifm.com

Montage / Installation / Montage



► Den optischen Abstandssensor auf das zu erfassende Objekt ausrichten. / Align the optical distance sensor to the object to be detected. / Orienter le détecteur de distance optique vers l'objet à détecter.



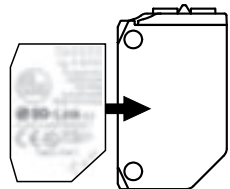
Die zu erfassenden Objekte sollten sich quer zur Geräteoptik bewegen. / The objects to be detected are to move transversely to the lens of the sensor. / Le mouvement des objets à détecter doit être transversal par rapport à la lentille de l'appareil.

Bei anderen Bewegungsrichtungen vorher testen, ob eine sichere Schaltfunktion gewährleistet ist. / In case of other directions of movement it should be tested before whether safe switching is guaranteed. / En cas d'autres directions de mouvement, un test de vérification préalable de bon fonctionnement doit être fait dans les conditions de l'application.

IO-Link Parameter und Einstellungen / IO-Link parameter and settings / Paramètres et réglages IO-Link

Parametername / Parameter name / Nom du paramètre	Werte / Values / Valeurs	Beschreibung / Description / Description	Standardeinstellung / Default setting / Réglage par défaut
SSC1 Param.SP1	25mm ... 400mm	Einstellung Schaltpunkt in 1 mm Schrittweite. Nach einem Teach wird der aus dem Teach resultierende Wert angezeigt. Setting of the switch point with a step increment of 1 mm. After a teach the value resulting from this teach is displayed. Réglage du seuil de commutation en pas de 1 mm. Après un apprentissage la valeur résultant de cet apprentissage est indiquée.	Beziehen Sie sich bitte auf den Datenblattwert "Tastweite" / Please refer to the datasheet value "range" / Se référer à la valeur du fiche technique "portée"
Teach Custom SP1 without target		Teach nur auf den Hintergrund, der Schaltpunkt wird nahe vor dem Hintergrund definiert. Wählen Sie diese Einstellung als Alternative zu Teach SP1, falls kein Objekt verfügbar ist. Teach on background only, the switch point will be defined slightly in front of the background. Choose this setting as an alternative to Teach SP1 if no target is available. Apprentissage seulement sur l'arrière-plan, le seuil de commutation doit être défini juste devant l'arrière-plan. Sélectionner ce réglage comme alternative à Teach SP1 si aucun objet n'est disponible.	N. A.
TI Result.State	- Idle - SP1 - Success - Wait for command - Busy - Error - Custom	Teach-In Status, nach einem erfolgreichen Teach wird der Wert "SP1 Success" angezeigt. Teach-in state, after a successful teach the value 'SP1 success' will be indicated. Etat d'apprentissage, après une opération d'apprentissage réussie, la valeur 'SP1 Success' est indiquée.	N. A.
SSC1 Config.Logic	High active Low active	Schaltpunkt-Logik, Status für erkanntes Objekt (High: Hellschaltung / Schließer, Low: Dunkelschaltung / Öffner) Setpoint logic, state for target detected (High: light-on mode / NO, Low: dark-on mode / NC) Logique seuil de commutation, état pour l'objet reconnu (High: Eclaircement / NO, Low: Obscurcissement / NF)	Beziehen Sie sich bitte auf den Datenblattwert "Ausgangsfunktion" / Please refer to the datasheet value "output function" / Se référer à la valeur du fiche technique "fonction de sortie"
SSC1 Switch-On delay	0 ... 60s	Einschaltverzögerung; Schrittweite 0,1 s / Switch-On Delay; increment 0.1 s / Temporisation à l'enclenchement; incréments 0,1s	0
SSC1 Switch-Off delay	0 ... 60s	Ausschaltverzögerung; Schrittweite 0,1 s / Switch-Off Delay; increment 0.1 s / Temporisation au déclenchement; incréments 0,1s	0
Number of power cycles	0 ... 65535	Anzahl der Einschaltvorgänge (power-up) des Sensors / Number of power cycles / Nombre d'opérations de démarrage (power-up) du capteur	N. A.
Operating hours	0 ... 65535	Betriebsstunden / Operating hours / Heures de fonctionnement	N. A.

Position des Produktlabels / Position of the product label / Position de l'étiquette du produit



Hinweisschild / Explanatory label / Panneau indicateur



10 / 2020

80298583 / 00